

Saturs

Uzstādīšana, 2-3

Izpakošana un nolīdzināšana

Ūdensvada un elektrības pieslēgšana

Pirmais mazgāšanas cikls

Tehniskie rādītāji

Tehniskā apkalpošana un apkope, 4

Ūdensvada un elektrības atslēgšana

Veļas mašīnas tīrīšana

Mazgāšanas līdzekļu dozatora tīrīšana

Iekārtas durvju un cilindra apkope

Sūkņa tīrīšana

Ūdens ieplūdes šļūtenes pārbaude

Piesardzības pasākumi un ieteikumi, 5

Vispārīgā drošība

Utilizācija

Veļas mašīnas apraksts, 6-7

Vadības panelis

Displejs

Mazgāšanas cikla izpilde, 8

Mazgāšanas cikli un opcijas, 9

Mazgāšanas ciklu tabula

Mazgāšanas opcijas

Mazgāšanas līdzekļi un veļa, 10

Mazgāšanas līdzekļu dozators

Veļas sagatavošana

Ātrie ikdienas cikli

Speciālie mazgāšanas cikli

Veļas balansēšanas sistēma

Problēmu risināšana, 11

Serviss, 12

EWE 81283

Uzstādīšana

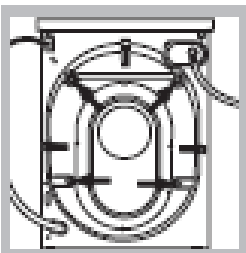
! Svarīgi saglabāt šo rokasgrāmatu drošā vietā uzziņām nākotnē. Pārdošanas, nodošanas vai pārbraukšanas gadījumā jāpārbauda, ka rokasgrāmata paliek ar veļas mašīnu, lai tās jauns īpašnieks varētu iepazīties ar tās lietošanu un funkcijām.

! Uzmanīgi izlasīt rokasgrāmatu: tā satur svarīgu informāciju attiecībā uz iekārtas drošu uzstādīšanu un lietošanu.

Izpakošana un nolīdzināšana

Izpakošana

1. Noņemiet iepakojumu no mašīnas.
2. Pārbaudiet, vai veļas mašīna nav bojāta pārvešanas procesā. Konstatējot bojājumus, nekavējoties sazinieties ar piegādātāju, nepieslēdzot mašīnu.



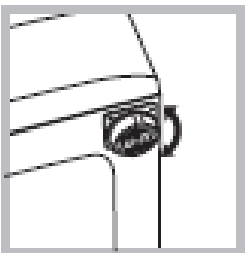
3. Izņemiet 4 transportēšanas bultas, kas aizsarga mašīnu pārvešanas procesa, un gumijas aizbāzni ar atbilstošu distancgredzenu, kas atrodas veļas mašīnas aizmugurējā daļā (sk. attēlu).

4. Aizveriet caurumus ar komplektā esošiem plastmasas aizbāžņiem.
5. Saglabājiet visas daļas: tās jāuzstāda atpakaļ veļas mašīnas pārvešanas gadījumā.

! Neļaujiet bērniem spēlēt ar iepakojšanas materiāliem.

Nolīdzināšana

1. Uzstādiet veļas mašīnu uz līdzenas un izturīgas grīdas, neatbalstot to pret sienām, mēbelēm un citiem objektiem.

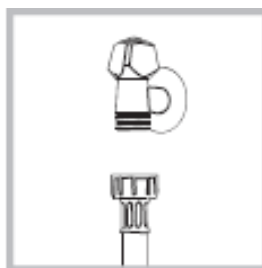


2. Ja grīda nav ideāli horizontāla, jākompensē nelīdzenums, noregulējot pēc augstuma priekšējās kājiņas (sk. attēlu). Ar uzstādītu uz mašīnas virsmas līmeņrādi izmērīta nobīde nedrīkst pārsniegt 2°.

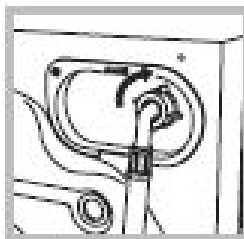
Precīza nolīdzināšana nodrošina veļas mašīnas stabilitāti, palīdz izvairīties no tās vibrācijām un pārvietošanās lietošanas laikā. Ja mašīnu uzstāda uz paklāja vai paklājseguma, kājiņas jānoregulē tā, lai zem veļas mašīnas būtu pietiekama atstarpe ventilācijai.

Ūdensvada un elektrības pieslēgšana

Ūdensvada pieslēgšana



1. Pieslēdziet ūdensvada šļūteni, uzskrūvējot to uz auksta ūdens krāna, izmantojot $\frac{3}{4}$ gāzes vītnes pieslēgumu (sk. attēlu). Pirms pieslēgšanas atveriet ūdensvada krānu, līdz no tā sāks tecēt tīrs ūdens.



2. Pieslēdziet ūdensvada šļūteni mašīnai, uzskrūvējot to uz iekārtas atbilstošas ūdens ieplūdes, kas atrodas iekārtas aizmugurē augšējā labajā stūrī (sk. attēlu).

3. Pārlicinieties, ka ūdensvada šļūtene nav pārvīts vai saspīests.

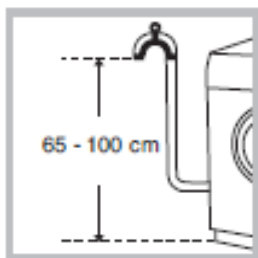
! Ūdens spiedienam ūdensvada krānā jābūt tabulā Tehniskie rādītāji (sk. nākamajā lapā) norādītu vērtību robežās.

! Ja ūdensvada šļūtenes garums nav pietiekams, griezieties specializētajā veikalā vai autorizētajā servisa centrā.

! Nekad neizmantojiet lietojumā bijušas šļūtenes.

! Izmantojiet tikai mašīnas komplektā esošas šļūtenes.

Ūdens noliešanas šļūtenes pieslēgšana



Pieslēdziet ūdens noliešanas šļūteni, nepārlokot to, drenāžas caurulei vai sienas drenāžas atvērumsam, kas atrodas 65-100 cm augstumā no grīdas, vai ievietojiet šļūteni izlietnē vai vannā, piesitprinot komplektā esošu vadīklu krānam (*sk. attēlu*). Ūdens noliešanas šļūtenes brīvais gals nedrīkst būt iegremdēts ūdenī.



! Nav ieteicams izmantot pagarinātājšļūtenes. Ja nepieciešams, pagarinājumam jābūt tāda paša diametra, kā oriģinālā šļūtene, un tās garums nedrīkst pārsniegt 150 cm.

Elektrības pieslēgšana

Pirms iekārtas pieslēgšanas elektriskā tīkla rozetei, jāpārbauda sekojošs:

- elektriskā tīkla rozetei jābūt iezemētai un jāatbilst normatīviem;
- elektriskā tīkla rozetei jāspēj izturēt veļas mašīnas maksimālo jaudu, kas ir norādīta turpmāk tabulā *Tehniskie rādītāji* (*sk. blakus*);
- elektriskā tīkla spriegumam jāatbilst vērtībām, norādītām tabulā *Tehniskie rādītāji* (*sk. blakus*);
- elektriskai rozetei jāatbilst veļas mašīnas kontaktdakšas tipam. Pretējā gadījumā jānomaina rozete.

! Aizliegts uzstādīt veļas mašīnu ārpus telpas, pat zem nojumes. Ir ļoti bīstami pakļaut to lietus un negaisa iedarbībai.

! Veļas mašīna jānovieto tā, lai piekļuve elektriskā tīkla rozetei paliktu brīva.

! Neizmantojiet pagarinātājus un vairāku ligzdu rozetes.



! Barošanas kabelis nedrīkst būt pārlocīts vai saspīests.

! Barošanas kabeli drīkst nomainīt tikai Autorizēti servisa centri.

Uzmanību! Firma nenes nekādu atbildību, ja iepriekšminētie noteikumi netiek ievēroti.

Pirmais mazgāšanas cikls

Pēc uzstādīšanas pabeigšanas un pirms lietošanas uzsākšanas jāizpilda viens mazgāšanas cikls ar veļas pulveri un bez veļas, izmantojot mazgāšanas ciklu „Auto tīrīšana” (*sk. Veļas mašīnas tīrīšana*).

Tehniskie rādītāji	
Modelis	EWE 81283
Izmēri	platums 59,5 cm augstums 85 cm dziļums 60 cm
Ietilpība	1-8 kg
Elektriskais pieslēgums	sk. tehnisko plāksni ar tehniskajiem rādītājiem uz mašīnas
Ūdens pieslēgums	max spiediens 1 MPa (10 bar) min spiediens 0,05 MPa (0,5 bar) cilindra tilpums 62 litri
Izspiešanas ātrums	līdz 1200 apgr./min
Testa mazgāšanas cikli atbilstoši noteikumiem 1061/2010 un 1015/2010	Programma 14: Eko Kokvilna 60°C Programma 14: Eko Kokvilna 40°C
 	Šī iekārta atbilst sekojošām Eiropas Kopienas direktīvām: - EMC 2014/30/ES (Elektromagnētiskā savietojamība); - LVD 2014/35/ES (Zemspriegums); - 2012/19/ES (EEIA).

Tehniskā apkalpošana un apkope

Ūdensvada un elektrības atslēgšana

- Pēc katras mazgāšanas reizes aizveriet ūdens krānu. Tā tiek samazināts mašīnas ūdensvada sistēmas nolietojums un sūces risks.
- Veļas mašīnas tīrīšanas un tehniskās apkalpošanas laikā izņemiet kontaktdakšu no elektriskās rozetes.

Veļas mašīnas tīrīšana

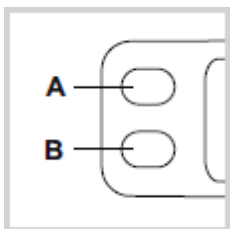
- Mašīnas ārējo un gumijas daļu tīrīšanai izmantojiet lupatiņu ar siltu ūdeni ar ziepēm. Neizmantojiet šķīdinātājus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

- Veļas mašīnai ir „Auto tīrīšanas” programma iekšējām daļām, kas **jāizpilda ar tukšu cilindru**.

Lai sasniegtu labāko rezultātu, veļas mašīnas tīrīšanai var izmantot mazgāšanas līdzekli (10% daudzuma viegli netīrai veļai) vai īpašas piedevas. Iesakām izpildīt tīrīšanas programmu ik pēc 40 mazgāšanas cikliem.

Lai sāktu programmu, vienlaicīgi nospiediet pogas **A** un **B** uz 5 sekundēm (*sk. attēlu*).

Programma sāksies automātiski un ilgs aptuveni 70 minūtes.



Mazgāšanas līdzekļu dozatora tīrīšana



Lai izņemtu dozatoru, paceliet un izvelciet dozatoru ārā (*sk. attēlu*).

Nomazgāt zem tekoša ūdens. Šī procedūra ir jāatkārto regulāri.

Iekārtas durvju un cilindra apkope

- Vienmēr atstāt durvis pusvīrus, lai novērstu nepatīkamas smakas.

Sūkņa tīrīšana

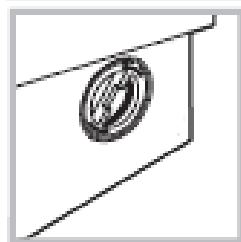
Veļas mašīna ir aprīkota ar pašattīres sūkni, kuram nav nepieciešama tehniskā apkalpošana. Dažreiz mazi priekšmeti (monētas, pogas) var iekrist kamerā, kas aizsarga sūkni, kas atrodas tā apakšējā daļā.

! Pārliecinieties, ka mazgāšanas cikls ir beidzies, un izņemiet kontaktdakšu no elektriskās rozetes.

Lai piekļūtu kamerai:



1. Izmantojot skrūvgriezi, noņemiet paneli veļas mašīnas apakšējā priekšējā daļā (*sk. attēlu*).



2. Atskrūvējiet vāciņu, pagriežot to pret pulksteņrādītāja virzienu (*sk. attēlu*): neliela ūdens sūce ir normālā parādība.
3. Rūpīgi notīriet iekšpusi.

4. Aizskrūvējiet vāciņu;

5. Uztādiet paneli atpakaļ; pārbaudiet pirms tā uzstādīšanas, vai āķi iegāja attiecīgos caurumos.

Ūdens ieplūdes šļūtenes pārbaude

Pārbaudiet ūdens ieplūdes šļūteni vismaz reizi gadā. Konstatējot šļūtenes spraugas vai pārāvumus, nomainiet to: mazgāšanas laikā augsts ūdens spiediens var izraisīt šļūtenes sašķelšanos.

! Nekad neizmantojiet lietotās šļūtenes.

! Veļas mašīna ir projektēta un ražota saskaņā ar starptautiskām drošības normām. Uzmanīgi jāizlasa šie brīdinājumi, kas ir sastādīti Jūsu drošībai.

Vispārīgā drošība

- Šī iekārta ir paredzēta tikai mājas lietošanai.
- Šo iekārtu drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar samazinātām fiziskām vai mentālām spējām vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām, ja viņiem ir nodrošināta uzraudzība vai norādījumi, kā droši lietot iekārtu, un viņi saprot riskus. Bērni nedrīkst spēlēt ar iekārtu. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un apkalpošanu bez uzraudzības.
- Nepieskarieties iekārtai ar basām kājām vai ar mitrām rokām vai kājām.
- Nevelciet aiz barošanas vada, lai atslēgtu iekārtu no rozetes, paņemiet kontaktdakšu rokā.
- Neatveriet pulvera dozatoru mazgāšanas laikā.
- Izvairieties no kontakta ar nolejamo ūdeni, jo tas var būt ļoti karsts.
- Neatvērt mašīnas durvis ar spēku: tas var izraisīt aizsargmehānismu, kas kalpo, lai nepieļautu mašīnas gadījuma atvēršanu, bojāšanu.
- Traucējuma gadījumā kategoriski aizliegts atvērt iekārtas iekšējos mehānismus, lai patstāvīgi salabotu tos.
- Sargiet bērnus no kontakta ar veļas mašīnu lietošanas laikā.
- Mazgāšanas mašīnas durvis var uzsildīties.
- Ja nepieciešams pārvietot mašīnu, veiciet šo darbu divatā vai trijatā ar visu uzmanību. Nekad nepārvietojiet mašīnu viens pats, jo mašīna ir ļoti smaga.
- Pirms veļas ielādēšanas veļas mašīnā, pārliedzieties, ka cilindrs ir tukšs.

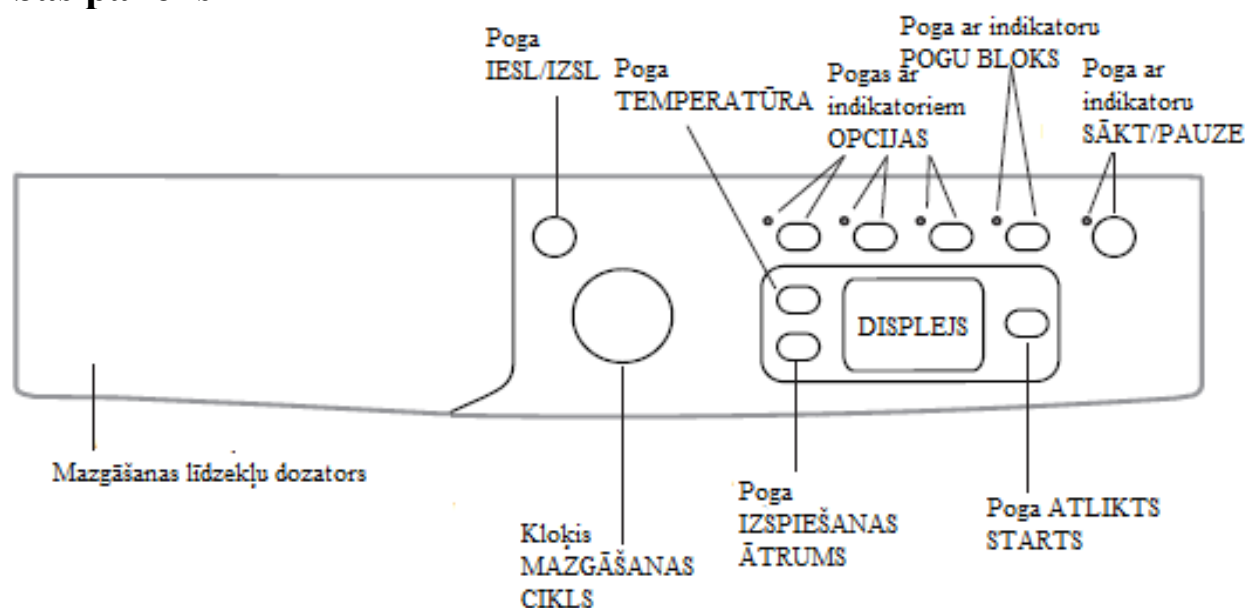
Utilizācija

- Iepakojuma materiālu utilizācija: ievērojiet spēkā esošos normatīvus, lai atkārtoti izmantotu iepakojuma materiālus.
- Saskaņā ar Eiropas Elektrisko un elektronisko iekārtu utilizācijas direktīvu 2012/19/ES vecas elektriskās sadzīves iekārtas nedrīkst izmest kopējā pilsētas nešķīrotā atkritumu plūsmā: tās jāvāc atsevišķi, lai optimizētu to materiālu atjaunošanu un pārstrādi un samazinātu negatīvu ietekmi uz cilvēka veselību un


ekoloģiju. Norādīta uz iekārtas pārsvītrotās miskastes zīme uz rīteņiem atgādina, ka utilizējot šo iekārtu, tā jānovieto atsevišķi. Lai saņemtu informāciju par vecu iekārtu pareizu utilizāciju, patērētājiem jāgriežas vietējās varas iestādēs vai pie piegādātāja.

Veļas mašīnas apraksts

Vadības panelis





Mazgāšanas līdzekļu dozators: izmanto mazgāšanas līdzekļu un piedevu dozēšanai (sk. *Mazgāšanas līdzekļi un veļa*).


Poga **IESL/IZSL** : ātri nospiediet šo pogu mašīnas ieslēgšanai vai izslēgšanai. Indikators **SĀKT/PAUZE**, kas lēni mirgo zaļā krāsā, rāda, ka mašīna ir ieslēgta. Veļas mašīnas izslēgšanai mazgāšanas laikā nospiediet un turiet pogu apmēram 2 sekundes; īsa vai gadījuma nospiešana neizslēgs mašīnu. Mašīnas izslēgšanas mazgāšanas laikā gadījumā pašreizējais cikls tiek atcelts.


Kloķis **MAZGĀŠANAS CIKLS**: izmanto, lai iestatītu vēlamo mazgāšanas ciklu (sk. *Mazgāšanas ciklu tabula*).



Pogas ar indikatoriem **OPCIJAS**: izmanto, lai izvēlētos pieejamās opcijas. Indikators, kas atbilst izvēlētai opcijai paliek degt.

Poga ar indikatoru **POGU BLOKS** : Šī opcija bloķē vadības paneli (izņemot pogu **IESL/IZSL**), lai neļautu bērniem mainīt veļas mašīnas iestatījumus mazgāšanas laikā un nepieļautu netīšu palaišanu. Lai ieslēgtu/izslēgtu to, nospiediet vismaz uz 2 sekundēm.

Poga **IZSPIEŠANA** : nospiediet, lai samazinātu vai pilnīgi izslēgtu izspiešanas ciklu – vērtība tiek parādīta displejā.

Poga **TEMPERATŪRA** : nospiediet, lai samazinātu vai pilnīgi izslēgtu temperatūru – vērtība tiek parādīta displejā.

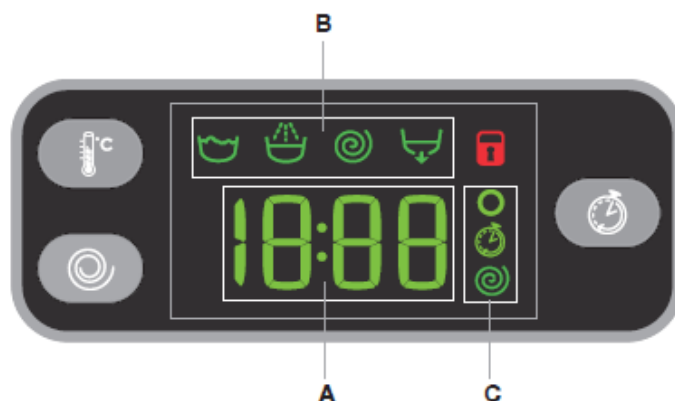
Poga **ATLIKTS STARTS** : nospiediet, lai iestatītu atlikta starta laiku izvēlētajam mazgāšanas ciklam. Atlikts laiks tiks parādīts displejā.

Poga ar indikatoru **SĀKT/PAUZE** : ja zaļš indikators lēni mirgo, nospiediet pogu, lai sāktu mazgāšanas ciklu. Pēc cikla sākšanās indikators paliek degt. Lai pārtrauktu mazgāšanas ciklu, vēlreiz nospiediet šo pogu; indikators sāks mirgot oranža krāsā. Ja zīme  nedeg, durvis var atvērt (uzgaidīt apmēram 3 minūtes). Lai turpinātu mazgāšanas ciklu no brīža, kad tas tika pārtraukts, vēlreiz nospiediet šo pogu.

Gatavības režīms

Šī veļas mašīna, atbilstoši jauniem enerģijas taupīšanas noteikumiem, ir aprīkota ar automatisko gatavības sistēmu, kas ieslēdzas apmēram pēc 30 minūtēm, ja nav konstatēta darbība. Īsi nospiediet pogu **IESL/IZSL** un uzgaidiet, līdz mašīna atkal ieslēgsies.

Displejs






Displejs ir noderīgs, lai programmētu mašīnu, un sniedz daudz informācijas.


Pieejamo programmu ilgums un pašreizējā cikla atlikušais laiks parādās sadaļā **A**; ja ir iestatīta ATLIKTA STARTA opcija, parādās atskaite līdz izvēlētajai programmas sākumam. Nospiežot attiecīgo pogu, mašīna automātiski parāda maksimālās temperatūras un izspiešanas ātruma vērtības vai pēdējos iestatījumus, ja tie ir savietojami ar izvēlēto ciklu.

„Programmas posmi” saistībā ar izvēlēto programmu un pašreizējās programmas „programmas posms” parādās sadaļā **B**:

-  Mazgāšana
-  Skalošana
-  Izspiešana
-  Noliešana

Ikonas, kas atbilst „temperatūrai” , „ieprogrammētā startam”  un „izspiešanai”  parādās sadaļā **C** no augšas uz leju:

Ja iedegas simbols , displejs parāda iestatīto „temperatūras” vērtību.

Ja ir iestatīts „atlikts starts”, iedegas simbols .

Ja iedegas simbols , displejs parāda „izspiešanas” vērtību.

Bloķēto durvju simbols

Deģošs simbols parāda, ka durvis ir bloķētas. Lai novērstu bojājumus, pirms durvju atvēršanas uzgaidīt, kamēr simbols izslēdzas.

Lai atvērtu durvis cikla laikā, nospieš pogu SĀKT/PAUZE; ja simbols DURVJU BLOKS  izslēdzas, durvis var atvērt (uzgaidīt apmēram 3 minūtes).

Mazgāšanas cikla izpilde

1. IESLĒGT MAŠĪNU. Nospieš pogu ; indikators SĀKT/PAUZE lēni mirgo zaļā krāsā.



2. IELIKT VEĻU. Atvērt durvis. Ielikta veļa, nepārsniedzot maksimālo veļas daudzumu, kas norādīts programmu tabulā nākamajā lapā.



3. ATMĒRĪT MAZGĀŠANAS LĪDZEKLI. Izvilkt mazgāšanas līdzekļu dozatoru un ieliet/iebērt mazgāšanas līdzekli attiecīgos nodalījumos, kā aprakstīts sadaļā „Mazgāšanas līdzekļi un veļa”.

4. AIZVĒRT DURVIS.

5. IZVĒLĒTIES MAZGĀŠANAS CIKLU. Iestatīt kloķi MAZGĀŠANAS CIKLS uz izvēlēto programmu; temperatūra un izspiešanas ātrums tiek iestatīti katram mazgāšanas ciklam; tos var koriģēt. Cikla ilgums parādās displejā.

6. IESTATĪT MAZGĀŠANAS CIKLA OPCIJAS. Izmantot attiecīgas pogas:

  **Temperatūras un/vai izspiešanas ātruma maiņa.** Mašīna automātiski parāda maksimālo temperatūru un izspiešanas ātrumu, kas iestatīti izvēlētajam ciklam, vai pēdējos iestatījumus, ja tie ir savietojami ar izvēlēto ciklu. Temperatūru var


pazemināt, nospiežot pogu , līdz tiek sasniegta auksta mazgāšana „IZSL”. Izspiešanas ātrumu var secīgi samazināt, nospiežot pogu , līdz tā ir pilnīgi izslēgta (iestatījums „IZSL”). Ja šīs pogas tiek atkal nospiešanas, tiek atjaunotas maksimālās vērtības.

! Izņēmums: ja ir izvēlēta programma 7, temperatūru var paaugstināt līdz 90°C.

! Izņēmums: ja ir izvēlēta programma 15, temperatūru var paaugstināt līdz 60°C.

! Izņēmums: ja ir izvēlēta programma 16, temperatūru var paaugstināt līdz 60°C.

 **Atlikta starta iestatīšana**

Lai iestatītu atlikto startu izvēlētai programmai, atkārtoti nospieš attiecīgo pogu, līdz tiek sasniegts nepieciešamais aiztures laiks. Ja ir ieslēgta šī opcija, displejā iedegas simbols . Lai atceltu atlikta starta opciju, nospieš pogu, līdz displejā parādās teksts „OFF”.



Cikla iestatījumu maiņa


- Nospieš pogu, lai ieslēgtu opciju; ieslēdzas pogai atbilstošs indikators.
- Vēlreiz nospieš pogu, lai izslēgtu opciju; indikators izslēdzas.


! Ja izvēlēta opcija nav savietojama ar ieprogrammēto mazgāšanas ciklu, indikators mirgo, un opcija netiek ieslēgta.

! Ja izvēlēta opcija nav savietojama ar citu iepriekš izvēlēto opciju, pirmajai opcijai atbilstošs indikators mirgo, un tiek ieslēgta tikai otrā opcija; izvēlētajai opcijai atbilstošs indikators paliek degt.

! Opcijas var ietekmēt ieteicamo veļas daudzumu un/vai cikla ilgumu.

7. SĀKT PROGRAMMU. Nospieš pogu SĀKT/PAUZE. Iedegas atbilstošs zaļš indikators, un durvis tiek bloķētas (ieslēdzas simbols DURVJU BLOKS ). Lai mainītu mazgāšanas ciklu tā izpildes laikā, **apturēt veļas mašīnu**, izmantojot pogu SĀKT/PAUZE (indikators SĀKT/PAUZE lēni mirgo oranžā krāsā); izvēlēties vēlamo ciklu un atkal nospieš pogu SĀKT/PAUZE. Lai atvērtu durvis cikla laikā, nospieš pogu SĀKT/PAUZE; ja simbols DURVJU BLOKS  izslēdzas, durvis var atvērt (uzgaidīt apmēram 3 minūtes). Vēlreiz nospieš pogu SĀKT/PAUZE, lai atsāktu mazgāšanas ciklu no brīža, kas tas tika pārtraukts.

8. MAZGĀŠANAS CIKLA BEIGAS. To parāda teksts „BEIGAS” displejā; kad BLOĶĒTO DURVJU indikators  izslēdzas, durvis var atvērt. Atvērt durvis, izņemt veļu un izslēgt mašīnu.

! Ja jūs vēlaties atcelt ciklu pēc tā sākšanās, nospieš un turēt pogu . Cikls tiek apturēts, un mašīna izslēdzas.

Mazgāšanas ciklu tabula

Mazgāšanas cikli	Mazgāšanas cikla apraksts	Max temp. (°C)	Max ātrums (rpm)	Mazgāšanas līdzekļi			Max veļas daudzums (kg)	Paliekošais mitrums (%)	Elektrības patēriņš (kWh)	Kopējais ūdens (l)	Cikla ilgums
				Iepr. mazgāš.	Mazgāšana	Mikstinātājs					
IKDIENAS ĀTRI											
1	Krāsaini jaukti apģērbi 59'	40	1000	-	•	•	8	-	-	-	59'
2	Kokvilna 59'	60	1000	-	•	•	8	-	-	-	59'
3	Sintētika 59'	30	1000	-	•	•	4,5	-	-	-	59'
4	Ikdienas 45'	40	1200	-	•	•	4	-	-	-	45'
5	Jaukti apģērbi 30'	30	800	-	•	•	4	70	0,18	42	30'
Īpašie un daļējie											
6	Sporta zāles komplekts	40	600	-	•	•	4	-	-	-	**
7	Balti: ļoti netīri balti apģērbi	60 (max 90)	1200	• +90°	•	•	8	-	-	-	**
8	Bērns: ļoti netīri smalki krāsaini apģērbi	40	800	-	•	•	4	-	-	-	**
9	Skalošana	-	1200	-	-	•	8	-	-	-	**
10	Izspiešana + Noliešana	-	1200	-	-	-	8	-	-	-	**
10	Tikai izspiešana*	-	IZSL	-	-	-	8	-	-	-	**
Speciālie											
11	Dūnu segas: izbāztie apģērbi	30	1000	-	•	•	3,5	-	-	-	**
12	Vilna: vilna, kašmirs, utt.	40	800	-	•	•	2	-	-	-	**
13	Zīds/Aizkari: zīda un viskozes apģērbi, apakšveļa	30	0	-	•	•	2	-	-	-	**
14	Eko Kokvilna 60° (1): ļoti netīri balti un izturīgi krāsaini apģērbi	60	1200	-	•	•	8	53	1,04	55	215'
14	Eko Kokvilna 40° (2): viegli netīri balti un smalki krāsaini apģērbi	40	1200	-	•	•	8	53	1,03	92	220'
15	Kokvilna (3): viegli netīri balti un smalki krāsaini apģērbi	40 (max 60)	1200	-	•	•	8	53	1,03	92	220'
16	Sintētika (4): viegli netīri izturīgi krāsaini apģērbi	40 (max 60)	1000	-	•	•	4,5	46	0,71	55	125'

* Izvēloties programmu 10 un izslēdzot izspiešanas ciklu, mašīna tikai nolies ūdeni.

** Mazgāšanas cikla ilgumu var pārbaudīt displejā.

Cikla ilgums, kas tiek parādīts displejā vai šajā bukletā, ir aptuvenš un tiek aprēķināts, pieņemot standarta darba apstākļus. Faktiskais ilgums var atšķirties atkarībā no tādiem faktoriem, kā ūdens temperatūra un spiediens, mazgāšanas līdzekļa daudzums, veļas daudzums un tips, veļas balansēšana un izvēlētais mazgāšanas opcijas.

1) Testa mazgāšanas cikls saskaņā ar noteikumiem 1061/2010: iestatīt mazgāšanas ciklu 14 un 60°C temperatūru.

Šis cikls ir paredzēts kokvilnas veļai ar normālu netīruma līmeni un ir efektīvākais pēc elektrības un ūdens patēriņa; tas ir jāizmanto apģērbiem, ko var mazgāt 60°C temperatūrā. Faktiskā mazgāšanas temperatūra var atšķirties no uzrādītās vērtības.

2) Testa mazgāšanas cikls saskaņā ar noteikumiem 1061/2010: iestatīt mazgāšanas ciklu 14 un 40°C temperatūru.

Šis cikls ir paredzēts kokvilnas veļai ar normālu netīruma līmeni un ir efektīvākais pēc elektrības un ūdens patēriņa; tas ir jāizmanto apģērbiem, ko var mazgāt 40°C temperatūrā. Faktiskā mazgāšanas temperatūra var atšķirties no uzrādītās vērtības.

Visām testēšanas institūcijām:

3) Garš mazgāšanas cikls kokvilnai: iestatīt programmu 15 un 40°C temperatūru.

4) Garš mazgāšanas cikls sintētikai: iestatīt mazgāšanas ciklu 16 un 40°C temperatūru.

Mazgāšanas opcijas

- Ja izvēlēta opcija nav savietojama ar ieprogrammēto mazgāšanas ciklu, indikators mirgo, un opcija netiek ieslēgta.

- Ja izvēlēta opcija nav savietojama ar citu iepriekš izvēlēto opciju, pirmajai opcija atbilstošs indikators mirgo, un tiek ieslēgta tikai otrā opcija; izvēlētajai opcijai atbilstošs indikators paliek degt.

Papildu mazgāšana

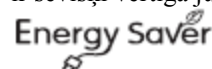
Ieslēgt opciju Papildu mazgāšana ļoti netīriem apģērbiem, ja pieejams. Nospieš šo opciju, lai ļautu ciklam automātiski koriģēt visus mazgāšanas parametrus ilgākā ciklā. Šī opcija nekad nemaina temperatūru, bet izspiešanas ātrums tiek

automātiski atgriezts uz maksimālo līmeni. Lietotājs jebkurā brīdī var atgriezt izspiešanas ciklu atpakaļ uz vēlamo vērtību.



Papildu skalošana

Izvēloties šo opciju, skalošanas efektivitāte tiek paaugstināta, un tiek garantēta optimālā mazgāšanas līdzekļa izskalošana. Tā ir sevišķi vērtīga jūtīgai ādai.



Opcija Energy Saver mazgā kokvilnas un sintētikas apģērbus, ietaupot elektrību un saudzējot vidi. Elektrības taupīšanu nodrošina aukstas mazgāšanas cikls, bet uzlabota mehāniskā darbība un optimizēta ūdens lietošana ļauj sasniegt vēlamu rezultātu. Ieteicams viegli netīriem apģērbiem. Ieteicams izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli.

Mazgāšanas līdzekļi un veļa

Mazgāšanas līdzekļu dozators

Labs mazgāšanas rezultāts ir atkarīgs arī no pareizas mazgāšanas līdzekļa dozēšanas: pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums negarantē efektīvāku mazgāšanu, bet otrādi, sekmē nogulšņu veidošanos veļas mašīnā un apkārtējās vides piesārņošanu.

! Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus roku mazgāšanai, jo tie veido pārāk daudz putu.

! Baltai kokvilnai, iepriekšējai mazgāšanai un mazgāšanai temperatūrā virs 60°C izmantojiet mazgāšanas pulveri.

! Sekojiet norādījumiem uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.



Atvērt mazgāšanas līdzekļu dozatoru un ieliet/iebērt tajā mazgāšanas līdzekli vai piedevas sekojoši.

Nodalījums 1: Mazgāšanas līdzeklis iepriekšējai mazgāšanai (pulveris).

Nodalījums 2: Mazgāšanas līdzeklis mazgāšanas ciklam (pulveris vai šķidrums).

Šķidrums mazgāšanas līdzeklis ir jāielej tieši pirms mazgāšanas cikla sākuma.

Nodalījums 3: Piedevas (mīkstinātāji, utt.)

Neuzpildīt mīkstinātāju augstāk par režģi.

Piezīme: Ja izmanto tablešu mazgāšanas līdzekli, sekot ražotāja norādījumiem.

Veļas sagatavošana

- Sadaliet veļu pēc:
 - auduma tipa/apzīmējumiem uz etiķetēm;
 - krāsas: atdaliet krāsaino veļu no baltās.
- Izņemiet no kabatām visus priekšmetus un pārbaudiet pogas.
- Nepārsniedziet sausas veļas daudzumu, kas norādīts „Mazgāšanas ciklu tabulā”, kur norādīts sausas veļas svars:

Cik sver veļa?

- 1 palags 400-500 g
- 1 spilvendrāna 150-200 g
- 1 galdauds 400-500 g
- 1 halāts 900-1200 g
- 1 dvielis 150-250 g

Ātrie ikdienas cikli

Pilnīgs komplekts ātro programmu izplatītāko audumu mazgāšanai – pat ar pilnu ielādi – un visbiežāko ikdienas netīrumu izmazgāšanai mazāk nekā stundas laikā.

Krāsaini jaukti apģērbi 59’: lai mazgātu jauktus un krāsainus apģērbus kopā.

Kokvilna 59’: cikls paredzēts kokvilnas apģērbiem – galvenokārt baltu – mazgāšanai. To var izmantot arī ar pulveri.

Sintētika 59’: speciāli sintētiskajiem apģērbiem. Ja netīrumi ir grūti izmazgājami, temperatūru var paaugstināt līdz 60° un izmantot pulveri.

Ikdienas 45’: īss cikls, paredzēts smalku kokvilnas apģērbiem mazgāšanai.

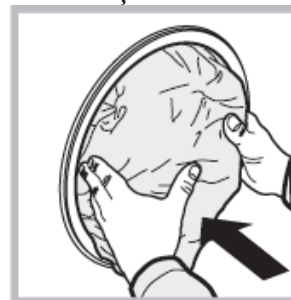
Jaukti apģērbi 30’: īss cikla, paredzēts kokvilnas un sintētisko apģērbiem mazgāšanai – balti un krāsainie apģērbi kopā.


Speciālie mazgāšanas cikli

Sporta zāles komplekts: cikls piemērots visu sporta apģērbiem, tai skaitā, dvieļu, mazgāšanai kopā, ievērojot to šķiedras (ievērot norādījumus uz apģērbiem etiķetēm)

Bērns: cikls paredzēts netīrumiem, kas ir tipiski bērnu apģērbiem, un efektīvi izskalo visas mazgāšanas līdzekļa atliekas.

Dūnu segas: lai mazgātu dubultas vai parastas segas (svars nedrīkst pārsniegt 3,5 kg), spilvenus vai apģērbus ar dūnām, izmantojiet speciālo mazgāšanas ciklu Segas. Iesakām ievietot segas cilindrā ar uz iekšu saliktām malām (sk. attēlu) un neaizņemt vairāk nekā ¾ cilindra tilpuma. Lai sasniegtu labāko rezultātu, iesakām izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli mazgāšanas līdzekļu dozatorā.



Vilna: izmantojot programmu 12, var mazgāt visus vilnas apģērbus, pat tos, kas ir apzīmēti „tikai rokās mazgāšanai” . Labākajam rezultātam izmantot speciālos mazgāšanas līdzekļus un nepārsniegt 2 kg apģērbiem.

Zīds: izmantot speciālo mazgāšanas ciklu 13, lai mazgātu visus zīda apģērbus. Iesakām izmantot speciālos mazgāšanas līdzekļus, kas ir paredzēti smalku apģērbiem mazgāšanai.

Aizkari: salocīt aizkarus un ievietot tos spilvendrānā vai tīklmašīnā. Izmantot mazgāšanas ciklu 13.

Veļas balansēšanas sistēma

Pirms katra izspiešanas cikla, lai novērstu pārmērīgas vibrācijas un vienmērīgi sadalītu veļu, cilindrs nepārtraukti griežas ar nedaudz lielāku ātrumu nekā mazgāšanas griešanās ātrums. Ja pēc dažiem mēģinājumiem veļu nesanāk sabalansēt, iekārta veic izspiešanu ar samazināto mazāko ātrumu. Ja veļā ir ļoti nesabalansēta, veļas mašīna izspiešanas vietā veic sadalīšanas procesu. Lai veicinātu labāku veļas sadalīšanu un sabalansēšanu, iesakām likt kopā mazus un lielus apģērbus.

Ja Jūsu veļas mašīna nedarbojas, pirms griezties Servisa centrā (sk. *Serviss*), pārbaudiet, vai nav iespējams novērst traucējumu, izmantojot šo sarakstu.

Problēma

Veļas mašīna neieslēdzas

Mazgāšanas cikls nesākas

Veļas mašīna neuzpildās ar ūdeni (displejā mirgo uzraksts „H2O”)

Mašīna nepārtraukti ielej un nolej ūdeni

Veļas mašīna nenolej ūdeni vai neizspiež veļu

Veļas mašīna stipri vibrē izspiešanas laikā

Ūdens sūce no veļas mašīnas

Mirgo „opciju” un SĀKT/PAUZE indikatori, un displejā parādās kļūdas kods (piem., F-01, F-...)

Pārāk daudz putu

Iespējamais cēlonis / Risinājums

- Kontaktdakša nav ievietota rozetē, vai ir ievietota slikti, nenodrošinot kontaktu.
- Mājā atslēgta elektrība
- Mašīnas durvis slikti aizvērtas.
- Nav nospiesta poga IESL/IZSL
- Nav nospiesta poga SĀKT/PAUZE
- Aizvērts ūdens krāns.
- Ir iestatīts atlikts sākt
- Padeves šļūtene nav pieslēgta krānam.
- Šļūtene ir pārvīta.

- Aizvērts ūdens krāns.
- Mājā nav ūdens.
- Nepietiekams ūdens spiediens.
- Nav nospiesta poga SĀKT/PAUZE.
- Ūdens noliešanas šļūtene neatrodas 65-100 cm no grīdas (sk. *Uzstādīšana*).
- Ūdens noliešanas šļūtenes brīvs gals ir iegremdēts ūdenī (sk. *Uzstādīšana*).
- Sienas drenāžas sistēma nav aprīkota ar spiediena izlīdzinātāju.

Ja pēc minētajām procedūrām traucējums nav novērsts, jāaizver ūdens krāns, jāizslēdz veļas mašīna un jāgriežas Servisa centrā. Ja Jūsu dzīvoklis ir ēkas pēdējais stāvs, var gadīties sifona parādības, tāpēc veļas mašīna veic nepārtrauktu ūdens ieliešanu un noliešanu. Lai novērstu šo anomāliju, pārdošanā ir speciālie vārsti pret sifona parādību.

- Mazgāšanas cikls neparedz ūdens noliešanu: dažām programmām jāieslēdz noliešana manuāli.
- Ūdens noliešanas šļūtene ir pārvīta (sk. *Uzstādīšana*).
- Noliešanas cauruļvads ir aizsērēts.
- Uzstādot veļas mašīnu, cilindrs bija atbloķēts nepareizi (sk. *Uzstādīšana*).
- Mašīna nav nolīdzināta (sk. *Uzstādīšana*).
- Mašīna ir saspiesta starp sienu un mēbelēm (sk. *Uzstādīšana*).
- Slikti pieskrūvēta ūdensvada šļūtene (sk. *Uzstādīšana*).
- Aizsērēts mazgāšanas līdzekļu dozators (tīrīšanu sk. *Tehniskā apkalpošana un apkope*).
- Ūdens noliešanas šļūtene ir slikti nostiprināta (sk. *Uzstādīšana*).
- Izslēdziet mašīnu un izņemiet kontaktdakšu no elektriskās rozetes, uzgaidiet apmēram 1 minūti un atkal ieslēdziet mašīnu. Ja traucējums nav novērsts, griezties servisa centrā.
- Mazgāšanas līdzeklis nav piemērots mazgāšanai veļas mašīnā (uz iepakojuma jābūt norādei „mazgāšanai veļas mašīnā” vai „roku un mašīnas mazgāšanai”, u.tml.)
- Izmantots pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums.

Pirms griezties Servisa centrā:

- Pārbaudiet, vai nav iespējams novērst traucējumu patstāvīgi (*sk. Problēmu risināšana*)
- Vēlreiz palaidiet programmu, lai pārbaudītu mašīnas darba stāvokli
- Pretējā gadījumā griezieties Autorizētajā servisa centrā, izmantojot tālruņa numuru garantijas apliecībā.

! Nekad negriezieties neautorizētajos servisa centros.

Griežoties Servisa centrā, jāpaziņo:

- traucējuma tips
- iekārtas modelis (Mod.)
- sērijas numurs (S/N)

Šī informācija ir norādīta tehniskajā plāksnītē, kas atrodas uz veļas mašīnas aizmugurēja paneļa un iekārtas priekšpusē, atvērot durvis.

KOMISIJAS NOTEIKUMI (ES) Nr. 1061/2010	
Zīmols	INDESIT
Modelis	EWE 81283 W EU/1
Nominālā ietilpība, kg kokvilnas	8
Energoefektivitātes klase skalā no A+++ (zems patēriņš) līdz G (augsts patēriņš)	A+++
Enerģijas patēriņš gadā, kWh ¹⁾	193
Enerģijas patēriņš, standarta 60°C kokvilnas programma, pilna ielāde, kWh ²⁾	1,044
Enerģijas patēriņš, standarta 60°C kokvilnas programma, daļēja ielāde, kWh ²⁾	0,715
Enerģijas patēriņš, standarta 40°C kokvilnas programma, daļēja ielāde, kWh ²⁾	0,644
Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā, W	0,5
Enerģijas patēriņš režīmā „atstāta ieslēgta”, W	8
Ūdens patēriņš gadā, l ³⁾	11594
Izspiešanas efektivitātes klase skalā no G (min efektivitāte) līdz A (max efektivitāte)	B
Maksimālais izspiešanas ātrums ⁴⁾	1200
Paliekošs mitrums ⁵⁾	53,0%
Standarta 60°C kokvilnas programmas laiks, pilna ielāde, minūtes	215
Standarta 60°C kokvilnas programmas laiks, daļēja ielāde, minūtes	155
Standarta 40°C kokvilnas programmas laiks, daļēja ielāde, minūtes	145
Režīma „atstāta ieslēgta” ilgums, minūtes	30
Troksnis, dB(A) re 1 pW mazgāšana ⁶⁾	50
Troksnis, dB(A) re 1 pW izspiešana ⁶⁾	78
Iebūvēts modelis	

¹⁾ „Standarta 60°C kokvilna” ar pilnu un daļēju slodzi un „standarta 40°C kokvilna” ar daļēju slodzi ir standarta mazgāšanas programmas, uz kurām attiecas informācija etiķetē. Standarta 60°C kokvilna un standarta 40°C kokvilna ir piemērotas normāli netīras kokvilnas veļas tīrīšanai un ir efektīvākās programmas enerģijas un ūdens patēriņa ziņā. Daļēja ielād ir puse nominālās ielādes.

²⁾ Pamatojoties uz 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60°C un 40°C temperatūrā ar pilnu un daļēju ielādi un zemas jaudas režīma patēriņu. Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no tā, kā lieto iekārtu.

³⁾ Pamatojoties uz 220 standarta mazgāšanas cikliem kokvilnas programmās 60°C un 40°C temperatūrā ar pilnu un daļēju ielādi. Faktiskais ūdens patēriņš ir atkarīgs no tā, kā lieto iekārtu.

⁴⁾ Standarta 60°C ar pilnu un daļēju slodzi vai 40°C ar daļēju slodzi, atkarībā no tā, kurš ir zemāks.

⁵⁾ Sasniegts 60°C kokvilnai ar pilnu un daļēju slodzi vai 40°C ar daļēju slodzi, atkarībā no tā, kurš ir augstāks.

⁶⁾ Pamatojoties uz mazgāšanas un izspiešanas posmiem standarta 60°C kokvilnas programmā ar pilnu ielādi.